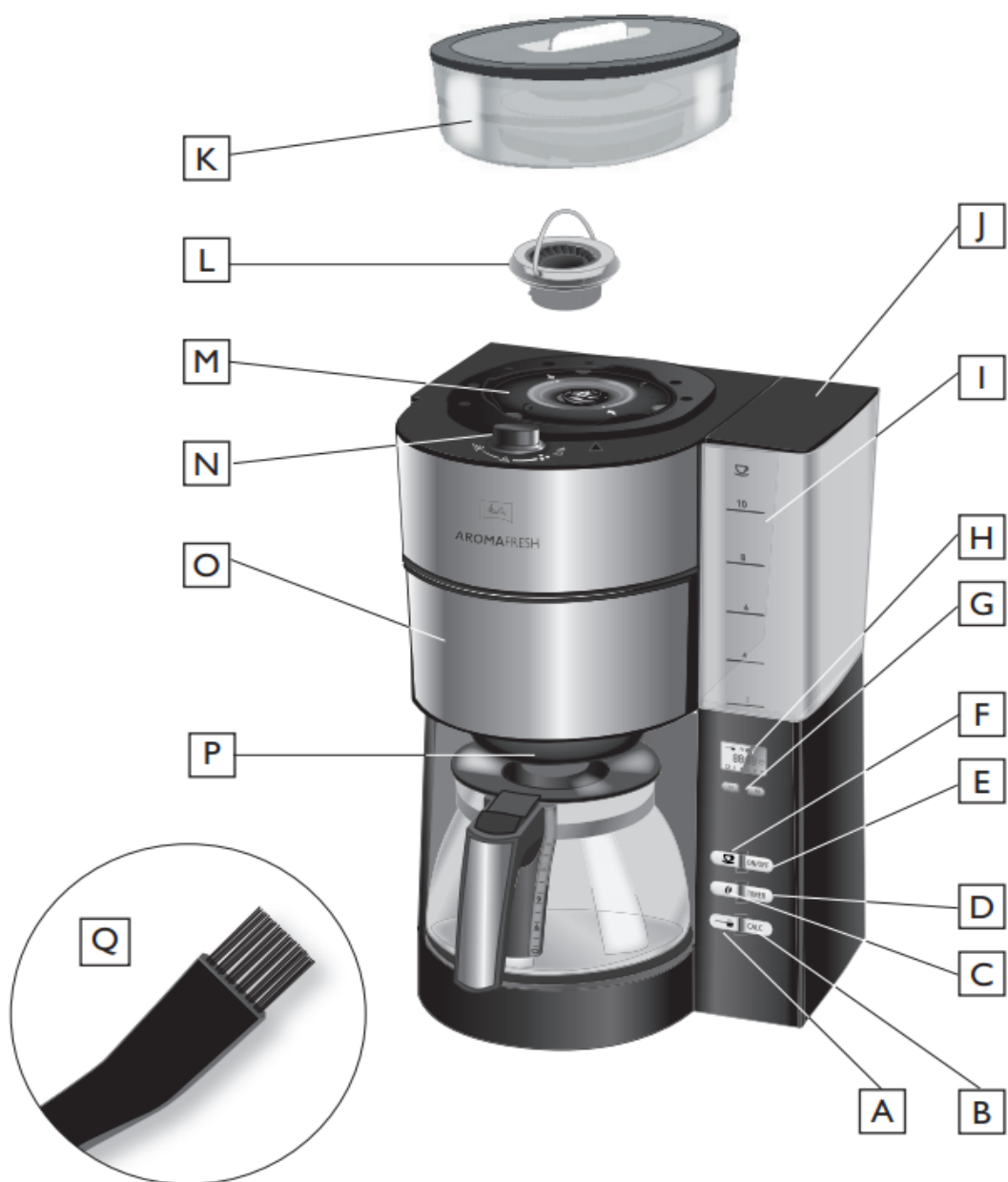




AROMAFRESH



HU Használati utasítás



A Az őrölt kávé használatának beállítása

B CALC gomb
kerék

C Kávéerősség beállítása

D TIMER gomb

E START gomb

F Csészék számának beállítása

G Gomb h (óra) / m (perc)

H Kijelző

I Kivehető víztartály

J Víztartály fedél

K Kávébab tartály

L Csiszológyszerű

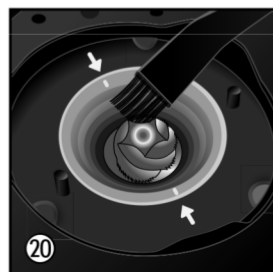
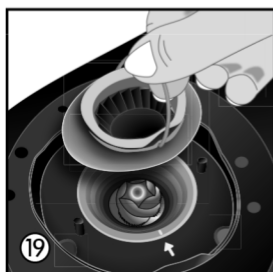
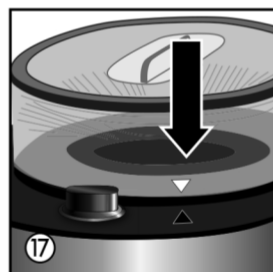
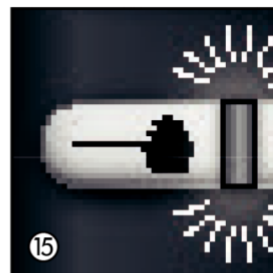
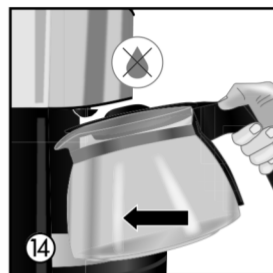
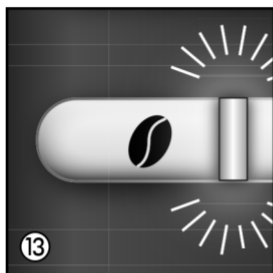
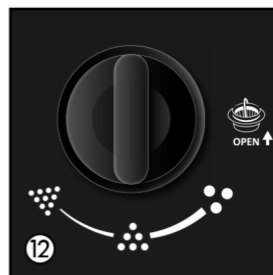
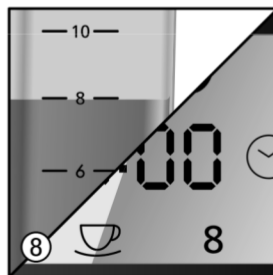
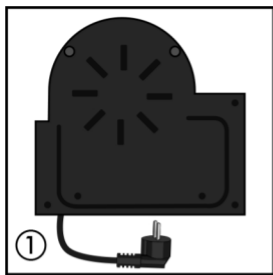
M Órlőkamra

N Köszörülési durvaságú

O Dönthető szűrő

P Csepegésgátló

Q Tisztító Kefe



Kedves vásárló,

Köszönjük, hogy megvásárolta az AromaFresh® kávédarálót. A használati útmutató segít megismerkedni új gépének funkcióival a tökéletes kávéélmény elérése érdekében.

Ha további információkra van szüksége vagy kérdése van, kérjük, lépjen kapcsolatba a Melitta®-val, vagy látogasson el hozzánk a www.melitta.cz weboldalon.

Az Ön biztonsága érdekében

A készülék megfelel az összes vonatkozó európai irányelvnek.

Az készüléket teszteltél, és megszerezte egy független intézet tanúsítványát:



Ne felejtse el elolvasni a biztonsági és kezelési utasításokat teljes körűen. A veszély megelőzése érdekében szigorúan be kell tartani a biztonsági és kezelési utasításokat. A Melitta® nem vállal felelősséget az ezen utasítások be nem tartásából eredő károkért.

1. Biztonsági előírások

Ezt a készüléket a következő használatra tervezték, háztartásokban és hasonló területeken, mint például

- konyhák alkalmazottak számára üzletekben, irodákban és más kereskedelmi helyiségekben
- mezőgazdasági létesítményekben
- motelekben, szállodákban, panziókban és egyéb szálláshelyeken

Bármilyen más használat nem megfelelőnek minősül, és személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhat. A Melitta® nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért.

Kérjük, tartsa be az alábbi utasításokat a készülék helytelen használatából eredő sérülések elkerülése érdekében:

- A készüléket működés közben nem szabad szekrénybe tenni.
- A készüléket csak megfelelően felszerelt földelt aljzathoz csatlakoztassa.
- A készüléket mindig le kell választani az áramellátásról, ha nincs felügyelet alatt, valamint az összeszerelés, szétszerelés vagy tisztítás előtt.

- Működés közben a készülék egyes részei, például a szűrőnél lévő gőzkimenet, nagyon forrók lehetnek. Kerülje az érintkezést ezekkel a részekkel és a forró gőzzel.
- Ne nyissa ki a szűrőtartót kávéfőzés közben.
- A főzőlap használat közben magas hőmérsékletre melegszik fel, és a főzési folyamat után még sokáig forró marad. A forró főzőlappal való érintkezés égési sérüléseket okozhat, ezért ne érjen hozzá.
- Ellenőrizze, hogy a tápkábel nem érinti a főzőlapot.
- Ne használja a készüléket, ha a tápkábel sérült.
- Kerülje a tápkábel érintkezését folyadékokkal.
- Soha ne merítse a készüléket vízbe.
- Ne használja a karafét mikrohullámú sütőben.
- Ne tisztítson olyan alkatrészeket, amelyek érintkeznek élelmiszerekkel, agresszív tisztítószerrel vagy marószerrel. A mosószer maradványait tiszta vízzel távolítsa el. A tisztítással kapcsolatos további információkért lásd a "Tisztítás és karbantartás" című részt.
- Ezt a készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek akkor használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy ha a készülék biztonságos használatára vonatkozóan utasítást kaptak, és megértették a lehetséges veszélyeket. Tisztítást és karbantartást csak akkor végezhetnek gyermekek, ha 8 évnél idősebbek és felügyelet alatt állnak.
- Tartsa a készüléket és a tápkábelt 8 év alatti gyermekektől elzárva.
- A készüléket csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat és/vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek is használhatják, feltéve, hogy felügyelet alatt állnak, vagy eligazítást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és megértették a lehetséges veszélyeket.
- A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- A tápkábel cseréjét és minden egyéb javítást csak a Melitta® ügyfélszolgálat vagy egy hivatalos szerviz végezhet.

2. Az első használat előtt

- Győződjön meg arról, hogy az otthonában található áramforrás megegyezik a készülék alján található teljesítménytáblán feltüntetett áramforrással.
- Csatlakoztassa a készüléket a hálózatra. A felesleges kábel a kábeldobban tárolható.

- A "H" és "M" gombokkal állítsa be az aktuális időt. Ez a folyamat felgyorsítható a megfelelő gomb lenyomva tartásával. A kijelző megvilágítása a H és M gombok több mint 2 másodpercig történő nyomva tartásával kapcsolható be vagy ki.
- A gyártás során minden műszert tesztelnek a hibamentes működés érdekében. A vizsgálat után maradhat bennük némi vízmaradék. A gép tisztításához öblítse át kétszer a lehető legnagyobb mennyiségű vízzel, szűrőzsák és őrölt kávé nélkül. Ehhez töltsen fel a víztartályt a 10 csészének megfelelő jelzésig, majd nyomja meg az őrölt kávé használatára vonatkozó beállítást, és kapcsolja be a készüléket.
- A készülék számos funkcióval rendelkezik a legnagyobb kávéélvezet és a könnyű használat érdekében. Ezeket a funkciókat az alábbiakban ismertetjük.

3. Vízkeménység beállítása

A víz keménységétől függően a készülékben vízkő képződhet. Ez növeli a készülék energiafogyasztását, mivel a fűtőelemre lerakódott vízkő megakadályozhatja a hatékony vízkőmentesítést.

A károsodások elkerülése érdekében a vízkőt rendszeresen el kell távolítani a készülékből. A vízkőmentesítő kijelző segít a vízkő elleni küzdelemben.

Ha a CALC gomb állandóan világít, az azt jelenti, hogy a vízkő eltávolításra szorul.

A készüléket magas vízkeménységre (4. szint) állították be. A víz keménységi szintjét a helyi vízszolgáltatótól vagy a boltokban kapható vízkeménységet vizsgáló tesztsíkok segítségével állapíthatja meg.

Lágyabb víz esetén a vízkőmentesítő kijelzőt úgy is beállíthatja, hogy ritkábban vízkőmentesítsen.

- Tartsa lenyomva a CALC gombot, és nyomja meg röviden az M' gombot a kívánt vízkeménységi szint beállításához. A kijelzőn megjelenik a keménység beállítása
- Amint beállította a kívánt vízkeménységi szintet, engedje fel a CALC gombot.
A beállítások mostantól elmentésre kerülnek.
- A beállításokat és a kijelzőt a táblázat mutatja.

Keménység beállítása	I	II	III	IV
°dH	<7° dH	7-14° dH	14-21° dH	>21° dH
Kijelző	I	2	3	4

Figyelem:

- A víz keménysége a főzési folyamat során nem állítható.
- Az utoljára kiválasztott vízkeménységi szint a hálózati kábel kihúzása után is tárolva marad.

4. A főzőlap beállítása

A kávé tűzhelyen való forrón tartása befolyásolja a kávé ízét. Ennek megelőzése érdekében közvetlenül a kávéfőzés után frissen fogyassza a kávé. A felesleges fűtés szintén értékes energiát emészt fel. A készülék gyárilag 40 perc fűtésre van beállítva. A főzőlap ekkor automatikusan kikapcsol. Ez az idő szükség szerint módosítható:

- Tartsa lenyomva a START gombot, és nyomja meg röviden az M' gombot a kívánt idő beállításához.
(20, 40 vagy 60 perc). A kijelzőn megjelenik az aktuális fűtési idő.

- Engedje el a gombot, amint beállította a kívánt fűtési időt. A beállítások mostantól elmentésre kerülnek.
- Az utoljára kiválasztott beállítás akkor is megmarad, ha a kábelt kihúzzák a konnektorból.

5. Kávé elkészítése

A mesés kávéaroma és a kávéfilter ideális illeszkedéséért a szűrőtartóhoz 1x4® méretű Melitta® kávéfilterek használatát javasoljuk.

- Győződjön meg róla, hogy a tápkábel csatlakoztatva van. Nyissa ki a víztartály fedelét.
- Öntse a szükséges mennyiségű hideg vizet a víztartályba egy üvegkaraffa segítségével.
- A kívánt csészék számát (2/4/6/8/10) az adagolón lévő vízszintjelző segítségével választhatja ki. Cukja le a víztartály fedelét, és helyezze be az üvegkaraffát lezárt fedéllel a készülékbe.
- Állítsa be a csészék számát a víztartályban lévő vízmennyiségnek megfelelően. A kijelzőn megjelenik a csészék száma.

Megjegyzés: Győződjön meg arról, hogy a kiválasztott csészék száma megegyezik a víztartályban lévő víz mennyiségével. Felhívjuk figyelmét, hogy a tartályban lévő összes vizet a kávé elkészítéséhez használjuk fel. Ha a csészék száma és a víz mennyisége nem egyezik meg egymással, előfordulhat, hogy a kávé nem a kívánt ízű lesz.

5.1 A kávébab felhasználása

- Ha a kávébabtartály már eléggé tele van, akkor 2 vagy 3 alkalommal főzzön 10 csésze kávéhoz elegendő kávé. A pörkölt kávébabok fokozatosan veszítenek az ízükből. Csak annyi kávé töltsön a tartályba, amennyi néhány nap alatt elfogy.
- Nyissa ki a kávésdoboz fedelét, és tölts meg kávébabokkal. Ezután csukja le a fedelet.

Megjegyzés:

A daráló tökéletes működése érdekében ne használjon karamellizált babot.

Ne tegyen őrölt kávé a kávébabtartályba.

- Nyissa ki a csuklós szűrőt balra fordítva. Hajtsa össze a Melitta® 1x4® szűrőzsákot a kiálló varrásnál, és helyezze be a szűrőtartóba. Nyomja be kézzel a szűrőt, hogy a lehető legjobb illeszkedést biztosítsa.
- Fordítsa vissza a szűrőt a készülékbe. A hallható kattanás azt jelenti, hogy a szűrő a helyén van.
- Forgassa el a csiszolókorongot, és válassza ki a kívánt csiszolási durvasági fokozatot (finomtól a durváig). A csiszolókorong 3 különböző beállítás

közül választhat. Lehetőség van a szimbólumok közötti beállításra is. A "finom" beállítás a normál kávéhoz való. Ez a beállítás kissé kesernyés jelleget adhat a kávénak. Ha a durvább őrlési fokozatot választja, a kávé kevésbé lesz keserű.

- Nyomja meg a gombot a kávé erősségének kiválasztásához. A kijelzőn megjelenik a kiválasztott kávéerősség. Az egy bab szimbólum gyenge, a két bab közepes és a három bab erős.
- Kapcsolja be a készüléket az ON/OFF gombbal. A kávé elkészítése elindul, és a zöld LED-lámpa villog.
- Ha az őrlési folyamat indításakor vagy az időzítő programozásakor három figyelmeztető hangjelzést hall, és a kijelzőn három villogó babszem jelenik meg, akkor a babszemtartály nincs jól elhelyezve. Ha ez bekövetkezik, helyezze vissza a kávébabszemtartályt a 7. lépésben leírtak szerint.

Megjegyzés: A készülék őrlő túlterhelés elleni biztonsági funkcióval rendelkezik, amely megvédi az őrlőt a kávébabok között lévő idegen tárgyak okozta sérülésektől. Ha a darálás során hangos, ismeretlen hangot hall, kapcsolja ki a készüléket, és tisztítsa meg a darálót a 7. pontban leírtak szerint.

- Amikor a kávé elkészült, a zöld LED megszűnik villogni, és tartósan világít. A főzőlap melegen tartja a kávé, és a beállított idő leteltével automatikusan kikapcsol (lásd a 4. pontot). Ez megakadályozza a felesleges villamosenergia-felhasználást és energiát takarít meg. A készüléket természetesen bármikor manuálisan is kikapcsolhatja.
- A csöpögésgátló megakadályozza, hogy a kávé lecsöpögjön, amikor a kávékarafét kiveszik a gépből.
- A használt kávéfilter könnyen és egyszerűen eltávolítható a kivehető szűrőbetéttel.

Kiegészítő megjegyzés az 5.1. ponthoz

A Melitta® nincs hatással a pörkölt kávébabok között lévő esetleges idegen tárgyakra. A kézikönyv 5.1. pontjában leírtak szerint a daráló túlterhelés elleni védelemmel van felszerelve. Ez megakadályozza, hogy idegen tárgyak behatolása miatt a csiszológép megsérüljön.

A túlterhelés elleni védelem kivételes esetekben nem aktiválódik. Bekapcsolás után a motor leáll, és nem hallatszik csikorgó hang. Ebben az esetben a készüléket azonnal ki kell kapcsolni. Kerülni kell az ismételt bekapcsolást. Tisztítsa meg a darálót a jelen kézikönyv 7. pontjában leírtak szerint. A készülék ezután ismét használatra kész.

5.2 Az őrlött kávé használata

- Ha őrlött kávé szeretne használni, válassza az őrlött kávé beállítást.
- Nyissa ki a csuklós szűrőt balra fordítva.
- Hajtsa össze a Melitta® 1x4® szűrőzsákot a kiálló varrásnál, és helyezze be a szűrőtartóba. Nyomja be kézzel a szűrőt, hogy a lehető legjobb illeszkedést biztosítsa.
- Öntse az őrlött kávé a szűrőbe. A felhasznált kávé mennyisége az Ön személyes ízlésétől függ. Javasoljuk, hogy nagy csészénként 6 g őrlött kávé használjon.
- Fordítsa vissza a szűrőt a készülékbe. A hallható kattánás azt jelenti, hogy a szűrő a helyén van.

- Kapcsolja be a készüléket az ON/OFF gombbal. A kávé elkészítése megkezdődik, és a zöld LED villog.
- Amikor a kávé elkészült, a zöld LED megszűnik villogni, és tartósan világít. A főzőlap melegen tartja a kávé, és a beállított idő leteltével automatikusan kikapcsol (lásd a 4. pontot). Ez megakadályozza a felesleges villamosenergia-felhasználást és energiát takarít meg. A készüléket természetesen bármikor manuálisan is kikapcsolhatja.
- A csöpögésgátló megakadályozza, hogy a kávé lecsöpögjön, amikor a kávékarafét kiveszik a gépből.
- A használt kávéfilter könnyen eltávolítható a kivehető szűrőbetét segítségével.

6. Időzítő funkció

A készülék időzítővel van felszerelve. Ez lehetővé teszi, hogy egy meghatározott időpontban automatikusan elindítsa a kávé elkészítését.

- Készítse elő a készüléket az 5. "Kávé előkészítése" pontban leírtak szerint, de a ON/OFF gomb megnyomása nélkül.
- A kívánt indítási idő beállításához tartsa lenyomva a TIMER gombot. Az időjelző és az óra szimbólum az első beállításkor villogni fog a kijelzőn. Nyomja meg többször a H és M gombokat a kívánt kávéindítási idő beállításához. Ez a folyamat felgyorsítható a megfelelő gomb lenyomva tartásával.
- Két másodperccel a TIMER gomb felengedése után ismét megjelenik az aktuális idő. A kiválasztott indítási idő mindaddig tárolódik, amíg új időpontot nem választ, vagy amíg a készüléket le nem választja a hálózatról.
- A TIMER gomb rövid megnyomásával aktiválható az időzítő funkció az automatikus kávéfőzéshez. A beállított kezdési időpont rövid időre megjelenik a kijelzőn. A kijelzőn lévő óra szimbólum és a fehér LED világít.
- A beállított időpontban a készülék automatikusan elkezd a kávéfőzést.
- Ha nem választja le a készüléket a hálózatról, vagy nem programoz be új indítási időt, akkor a korábban beállított idő tárolódik.
- A TIMER funkció bármikor kikapcsolható a TIMER gomb megnyomásával. A fehér LED és az óra szimbólum ezután kialszik.

7. Tisztítás és karbantartás

Külső tisztítás:

- A fedelet és a víztartályt puha, nedves ronggyal lehet tisztítani.
- Az üvegkaraffa, a fedél és a szűrőbetét mosogatógépben mosható.
- A főzőlapot puha, nedves ronggyal hidegen lehet tisztítani.

A legjobb kávéíz érdekében javasoljuk, hogy rendszeresen tisztítsa meg a kávébaltartályt, az őrlőt és az őrlött kávé tartályát. Ezt akkor a legkönnyebb elvégezni, ha a kávé tartály és az őrlő teljesen üres.

Vegye ki a baltát:

- Forgassa a kávébaltát az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg háromszögjelzők nem jelennek meg
- a gépben.
- Vegye ki a baltát a készülékből, és teljesen ürítse ki.
- Helyezze vissza a baltát:
- Igazítsa a háromszög mutatókat.

- Nyomja le kissé a kávéalcát, és fordítsa el az óramutató járásával megegyező irányba, amíg a helyére nem kattán.
- Helyezze a kávéfiltert a szűrőtartóba.
- Üritse ki teljesen a darálót:
- Állítsa be a készüléket 2 csészére és egy kávébabra.
- Nyomja meg az ON/OFF gombot, és hagyja, hogy a készülék addig őröljön, amíg ki nem ürül.
- A darálás után kapcsolja ki a készüléket az ON/OFF gombbal.

Vízkőmentesítés:

A beállított vízkeménység alapján (lásd a 3. pontot) a készüléket a CALC lámpa kigyulladás után hamarosan vízkőmentesíteni kell.

- Mérje ki a vízkőoldószert a gyártó utasításai szerint, és öntse a víztartályba. Javasoljuk a Melitta® "Anti Calc Liquid for Filter Coffee & Aqua Machines" használatát.
- Nyomja meg röviden a CALC gombot. A piros LED villogni fog.
- A kijelzőn felváltva jelenik meg az aktuális idő és a "CALC".
- A vízkőmentesítési folyamat automatikusan elindul. Az összes vízkő eltávolítása 25 percig tart.
- Megjegyzés: Minden vízkőlerakódás csak a teljes vízkőmentesítési folyamat befejezésével távolítható el. Csak ekkor alszik ki a CALC jelzőfény. A vízkőmentesítési folyamatot ezért nem szabad megszakítani.
- Amikor a vízkőmentesítés befejeződött, a CALC gomb jelzőfénye kialszik. A készülék automatikusan kikapcsol.
- A vízkőlerakódások teljes eltávolítása érdekében a készüléket a vízkőmentesítés befejezése után kétszer kell átöblíteni a maximális mennyiségű koffeinmentes vízzel. A 2. pontban leírtak szerint járjon el.

8. Megjegyzés az értékesítésről

- Az ezzel a szimbólummal jelölt készülékek az európai WEEE-irányelvek

(elektromos és elektronikus berendezések hulladéka) hatálya alá tartoznak.

- Ne dobja ki az elektromos készülékeket a szokásos konténerbe. A készüléket környezetbarát módon, a megfelelő gyűjtőrendszerek segítségével ártalmatlanítsa.
- A csomagolóanyagok és nyersanyagok újrahasznosíthatók. Kérjük, hogy hasznosítsa ezeket újra.

BELS cz s.r.o.

Nuselská 307/II 0

I 40 00 Praha 4

Tel.: +420 261 218 480

www.bels.cz

További információkért: www.melitta.cz

